



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Tel.: +1 514-954-8219 ext. 6088

Ref.: AN 5/28-16/78

2 августа 2016 года

**Содержание:** государственная поддержка программы механизма сотрудничества в гражданской авиации по предотвращению и преодолению угроз для здоровья населения (CAPSCA)

**Требуемые действия:** а) назначение государствами и международными организациями медицинского координатора по CAPSCA; б) заполнение вопросника по CAPSCA

1. Со 2 по 5 февраля 2015 года в Штаб-квартире ИКАО была проведена Вторая конференция высокого уровня по безопасности полетов (HLSC 2015). В ходе Конференции вопросы, касающиеся общественного здравоохранения, рассматривались как возникающие проблемы безопасности полетов. Конференция утвердила 57 рекомендаций, по которым должны быть предприняты действия всеми заинтересованными сторонами. Они отражены в *Монреальской декларации о планировании мер по повышению уровня безопасности полетов*, опубликованной в *Докладе Второй конференции высокого уровня по безопасности полетов 2015 года* (Doc 10046).

2. Принятые HLSC 2015 рекомендации, касающиеся общественного здравоохранения: а) ИКАО следует поддерживать программу CAPSCA в целях оказания помощи государствам в подготовке к любым новым угрозам для здоровья населения и оперативном реагировании на них; б) государствам следует участвовать в поддержке программы CAPSCA и вносить в нее финансовый вклад и/или вклад в натуральной форме и с) государствам следует, если это представляется возможным, использовать экспертный потенциал медицинских управлений своих регламентирующих органов, в дополнение к другим специалистам в области общественного здравоохранения, для совершенствования мер противодействия угрозам общественному здравоохранению и реагирования на них в авиационном секторе.

3. ИКАО было поручено представить доклад о ходе работы по этим вопросам на 39-й сессии Ассамблеи. ИКАО подошла к решению вопроса поддержки программы CAPSCA путем развития более тесных рабочих отношений с Всемирной организацией

здравоохранения (ВОЗ) и создания учебной группы CAPSCA в целях наращивания потенциала и совместного использования ресурсов. Другой новой инициативой ИКАО, направленной на оказание помощи государствам в принятии мер в связи с недавней вспышкой вируса Зика, стало внедрение регистра борьбы с переносчиками инфекции на общедоступном веб-сайте ИКАО (<http://www.icao.int/crr/Pages/Airport-Vector-Control-Register.aspx>).

4. Для оказания дополнительной поддержки государствам Секретариат ИКАО проводит анализ недостатков и надеется на получение от государств информации о том, в каких областях они нуждаются в помощи. В целях содействия этому процессу разработан вопросник CAPSCA, который размещен на защищенном портале <https://portal.icao.int/surveys>. Государствам предлагается заполнить вопросник до 30 сентября 2016 года. В качестве альтернативного варианта можно заполнить прилагаемый вопросник и направить его по адресу [med@icao.int](mailto:med@icao.int). Полученная информация будет использоваться при разработке стратегического плана и оперативного плана CAPSCA на 2017–2019 годы.

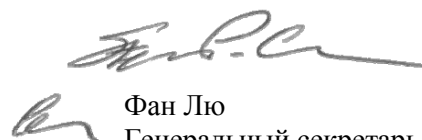
5. С учетом рекомендаций HLSC 2015 и в целях упрощения работы государствам и международным организациям предлагается назначить координатора по вопросам CAPSCA в своем государстве или своей организации. Кандидатуры следует направить по адресу [med@icao.int](mailto:med@icao.int) до 30 сентября 2016 года.

6. Финансирование программы CAPSCA имеет важнейшее значение для устойчивого развития. До настоящего времени финансирование деятельности CAPSCA осуществлялось посредством субсидий и добровольных взносов Организации Объединенных Наций, а также вкладов в натуральной форме государств и организаций. Однако, основное субсидирование, поддерживавшее программу CAPSCA, завершается в конце 2016 года. ИКАО призывает государства и организации поддержать программу CAPSCA и внести в нее финансовый вклад через добровольный фонд безопасности полетов ИКАО (SAFE), выделенный для CAPSCA. Более подробная информация о фонде SAFE содержится на сайте ИКАО (<http://www.icao.int/safety/scan/Pages/Safety-Fund-SAFE.aspx>).

7. Помимо финансовой помощи государствам и организациям также предлагается оказывать поддержку в натуральной форме, предоставляя имеющиеся ресурсы и персонал для оказания помощи в реализации целей CAPSCA.

8. Дополнительную информацию о CAPSCA можно получить на сайте ([www.capsca.org](http://www.capsca.org)) или по адресу [med@icao.int](mailto:med@icao.int).

Примите заверения в моем самом высоком уважении.



Фан Лю  
Генеральный секретарь

**Прилагается:**  
Вопросник по CAPSCA

ДОПОЛНЕНИЕ к письму государствам AN 5/28-16/78

**ВОПРОСНИК ПО МЕХАНИЗМУ СОТРУДНИЧЕСТВА  
В ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И  
ПРЕОДОЛЕНИЮ УГРОЗ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ НАСЕЛЕНИЯ (CAPSCA)**

Государство/международная организация: \_\_\_\_\_

Просьба представить ответы на вопросы до 30 сентября 2016 года для оказания помощи Секретариату ИКАО в рассмотрении стратегического и оперативного планов CAPSCA, направленных на оказание помощи государствам в планировании готовности и принятии мер в случае возникновения чрезвычайной ситуации в области здравоохранения.

Этот вопросник желательно заполнить в режиме онлайн на сайте <https://portal.icao.int/surveys>; в качестве альтернативного варианта при необходимости можно использовать этот печатный экземпляр.

**Вопрос 1**

Является ли ваше государство или организация членом CAPSCA? Д А  Н Е Т

**Вопрос 2**

Если нет, каковы по вашему мнению две основные причины, препятствующие вашему государству или вашей организации стать членом CAPSCA?

**Вопрос 3**

Участвует ли ваше государство или организация в каком-либо из указанных видов деятельности CAPSCA?

3.1 Посещение государств для оказания помощи в рамках CAPSCA ДА  НЕТ

3.2 Участие в региональных совещаниях/конференциях CAPSCA ДА  НЕТ

3.3 Участие в глобальных совещаниях/конференциях CAPSCA ДА  НЕТ

3.4 Обучение персонала с целью подготовки технических советников для CAPSCA  
ДА  НЕТ

3.5 Внесение финансовых взносов в добровольный фонд безопасности полетов (CAPSCA)  
ДА  НЕТ

3.6 Предоставление других услуг или ресурсов (в натуральной форме) для CAPSCA  
ДА  НЕТ

**Вопрос 4**

Если нет, укажите основные причины вашего неучастия и представьте предложения относительно того, как ИКАО могла бы помочь вашему государству или вашей организации принять участие в такой деятельности.

**Вопрос 5**

Какой отдел/департамент вашего авиационного регламентирующего полномочного органа или организации отвечает за выполнение Международных медико-санитарных правил (ММСИ) и авиационных Стандартов и Рекомендуемой практики (SARPS), связанных с общественным здравоохранением?

**Вопрос 6**

Кто из нижеуказанных медицинских экспертов используется вашим государством в целях улучшения действий по преодолению угроз для здоровья населения и ответных мер в авиационном секторе?

- 6.1 Эксперты авиационного регламентирующего полномочного органа
- 6.2 Эксперты государственного департамента здравоохранения
- 6.3 Другие государственные эксперты в области здравоохранения

**Вопрос 7**

Кто является вашими основными партнерами в планировании готовности к управлению чрезвычайными ситуациями в области общественного здравоохранения? Просьба представить, по возможности, подробную информацию.

- 7.1 Национальные и международные учреждения, например, ВОЗ, CDC, неправительственные организации, региональные или межправительственные учреждения
- 7.2 Государственные департаменты
- 7.3 Заинтересованные стороны в авиации и других видах транспорта
- 7.4 Медицинские учреждения и организации
- 7.5 Другие учреждения, например, университеты, учебные организации, коммерческие организации, научно-исследовательские институты, медиакомпании и т. д.

**Подробности:****Вопрос 8**

Какие из нижеуказанных мер реализованы вашим государством или вашей организацией (с уделением особого внимания предотвращению распространения инфекционных болезней воздушным транспортом и контролю влияния других событий в области общественного здравоохранения на функционирование авиационного сектора, например, чрезвычайной ситуации, вызванной загрязнением химическими веществами, радиации и т. д.)?

- 8.1 Национальный авиационный план
- 8.2 Планирование мероприятий на случай непредвиденных обстоятельств в области обслуживания воздушного движения
- 8.3 Установленные эксплуатантом правила действий экипажа для оценки состояния пассажира с подозрением на инфекционное заболевание и информирование органа управления воздушным движением
- 8.4 Планы действий в аварийной ситуации на аэродроме
- 8.5 Правила безопасной перевозки материалов, которые могут влиять на здоровье персонала, работающего в авиационном секторе
- 8.6 Обучение основных заинтересованных сторон
- 8.7 Межотраслевая и многоотраслевая координация, сотрудничество, взаимодействие и взаимосвязь
- 8.8 Участие в отработке действий на случай чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения
- 8.9 Информация об санитарном просвещении и/или внедрение профилактических мер для членов авиационного экипажа, например вакцинация

**Вопрос 9**

Просьба указать области, в которых вы хотели бы получить поддержку со стороны ИКАО и партнеров по CAPSCA в целях совершенствования планирования вашей готовности и принятия мер в случае возникновения чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения.

**Вопрос 10**

Просьба представить любые другие замечания, которые у вас могут возникнуть, относительно того, каким образом ИКАО может способствовать эффективному выполнению ММСП и SARPS, касающихся здравоохранения, в целях совершенствования планирования готовности и принятия мер в случае возникновения чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения.

Благодарим за заполнение этого вопросника.

— КОНЕЦ —